

No. 33610. Multilateral

CONVENTION ON MUTUAL ADMINISTRATIVE ASSISTANCE IN TAX MATTERS. STRASBOURG, 25 JANUARY 1988 [United Nations, Treaty Series, vol. 1966, I-33610.]

RATIFICATION (WITH DECLARATIONS)

Spain

*Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe:
10 August 2010*

Date of effect: 1 December 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 12 January 2011

Declarations:

N° 33610. Multilatéral

CONVENTION CONCERNANT L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MUTUELLE EN MATIÈRE FISCALE. STRASBOURG, 25 JANVIER 1988 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1966, I-33610.]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATIONS)

Espagne

*Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe :
10 août 2010*

Date de prise d'effet : 1^{er} décembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 12 janvier 2011

Déclarations :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In the event that this Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters were to be applied to Gibraltar, Spain wishes to make the following declaration :

1. Gibraltar is a non-autonomous territory for the international relations of which the United Kingdom is responsible and which is subject to a decolonisation process in accordance with the relevant decisions and resolutions of the General Assembly of the United Nations.
2. The authorities of Gibraltar are of a local nature and exercise exclusively internal competences which have their origin and their foundation in the distribution and attribution of competences performed by the United Kingdom, in compliance with its internal legislation, in its capacity as sovereign State on which the mentioned non-autonomous territory depends.
3. As a result, should the Gibraltar authorities participate in the application of this Convention it will be understood as effected exclusively within the scope of the internal competences of Gibraltar, and it cannot be considered to produce any change whatsoever in relation with what was established in the two preceding paragraphs.

Furthermore, Spain informs the Organisation for Economic Co-Operation and Development in Paris that the procedure set out in the Agreed Arrangements relating to Gibraltar Authorities in the Context of Mixed Agreements (2007), agreed between Spain and the United Kingdom on 19 December 2007, which is attached hereto (together with the Arranged Agreements relating to Gibraltar Authorities in the context of EU and EC Instruments and Related Treaties, of 19 April 2000) is applicable to the present Convention (*).

Spain declares that it complies with Annexes A, B and C of the Convention as follows :

(*) **Note by the Secretariat:** The additional information appended to this declaration from Spain are available, in English only, upon request to the Treaty Office.

Annex A. Taxes to which the Convention applies

Article 2, paragraph 1.a.i.: Taxes on income or profits, or taxes on capital gains which are imposed separately from the tax on income or profits, and taxes on net wealth, imposed on behalf of the member States :

- Personal Income Tax;
- Non-Residents Income Tax;
- Corporate tax;
- Wealth Tax.

Article 2, paragraph 1.b.i.: Any of the above which are imposed on behalf of political subdivisions or local authorities of a Signatory State :

- Tax on the Increase in the Value of Urban Land;
- Tax on Economic Activities.

Article 2, paragraph 1.b.ii.: Payments and other Social Security resources paid to the Government or to the Social Security Institutions established by law.

Article 2, paragraph 1.b.iii.: Taxes in other categories, except customs duties, imposed on behalf of a Signatory State, namely :

- A. Inheritance and Gift Tax.
- B. Tax on Immovable Property.
- C. Value-Added Taxes;
General Indirect Tax for the Canary Islands;
Tax on Imports and Deliveries of Goods in the Canary Islands;
Tax on Production, Services and Imports in the cities of Ceuta and Melilla.
- D. Tax on the Retail Sales of Certain Hydrocarbons;
Insurance Premium Tax;
Beer Tax;
Tax on Wine and Fermented Beverages;
Tax on Intermediate Products;
Tax on Alcohol and Derived Beverages;
Hydrocarbon Tax;
Tobacco Products Tax,
Electricity Tax;
Special Tax on Certain Means of Transport.
- E. Tax on Motor Vehicles.
- F. Tax on Capital Transfers and Documented Legal Acts.

Article 2, paragraph 1.b.iv.: Any of the above which are imposed on behalf of political subdivisions or local authorities:

- Special Tax of the Autonomous Community of the Canary Islands on Petroleum-based Fuels;
- Tax on Construction, Installations and Works.

Annex B. Competent Authorities

The Minister of Economy and Finance, or the authorised representative thereof, and within the sphere of their powers, the Minister of Employment and Immigration or the Minister that, in the future, may replace him, regardless of the fact that, in practice, such functions may be carried out by the General Treasury of the Social Security.

Annex C. Definition of the word "national" for the purpose of the Convention

1. All individuals of Spanish nationality.
2. All legal persons, partnerships or associations and other institutions set up in accordance with current Spanish legislation.

Dans le cas où la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale serait appliquée à Gibraltar, l'Espagne souhaite formuler la déclaration suivante :

1. Gibraltar est un territoire non autonome dont le Royaume-Uni est responsable pour les relations extérieures et qui est soumis à un processus de décolonisation en accord avec les décisions et résolutions pertinentes de l'Assemblée Générale des Nations Unies.
2. Les autorités de Gibraltar ont un caractère local et elles exercent des compétences exclusivement internes qui ont leur origine et leur fondement dans la distribution et l'attribution des compétences effectuées par le Royaume-Uni, en conformité avec sa législation interne, dans sa condition d'Etat souverain duquel dépend le territoire non autonome mentionné.
3. Par conséquent, l'éventuelle participation des autorités gibraltariennes dans l'application de la présente Convention se comprendra réalisée exclusivement dans le cadre des compétences internes de Gibraltar, et il ne pourra pas être considéré qu'elle produit un changement quelconque en relation avec ce qui a été établi dans les deux paragraphes précédents.

L'Espagne informe en outre l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques à Paris que la procédure prévue dans les Arrangements convenus concernant les autorités compétentes de Gibraltar dans le contexte des accords mixtes, conclus entre l'Espagne et le Royaume-Uni le 19 décembre 2007, (ainsi que les Arrangements convenus concernant les autorités compétentes de Gibraltar dans le contexte des instruments de l'Union européenne et des Communautés européennes ainsi que les traités y relatifs, du 19 avril 2000) (*), s'applique à la présente Convention.

L'Espagne déclare se conformer aux Annexes A, B et C de la Convention comme suit :

Annexe A. Impôts auxquels s'applique la Convention

Article 2, paragraphe 1.a.i.: Impôts sur le revenu ou sur les bénéfices, ou impôts sur les gains en capital qui sont perçus séparément de l'impôt sur le revenu ou sur les bénéfices, et impôts sur l'actif net, qui sont perçus pour le compte des Etats membres :

- Impôt sur le revenu des personnes physiques;
- Impôt sur le revenu des non-résidents;
- Impôt des sociétés;
- Impôt sur l'actif.

Article 2, paragraphe 1.b.i.: Tout impôt sus-mentionné qui est perçu pour le compte des subdivisions politiques ou des collectivités locales d'un Etat signataire :

- Impôt sur l'augmentation de la valeur des terrains urbains;
- Impôt sur les activités économiques.

Article 2, paragraphe 1.b.ii.: Les paiements et les autres ressources de sécurité sociale versés au gouvernement ou aux institutions de sécurité sociale établies par la loi.

(*) **Note du Secrétariat:** Les informations complémentaires annexées à cette déclaration de l'Espagne sont disponibles sur demande, en anglais uniquement, auprès du Bureau des Traités.

¹ Translation supplied by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.

Article 2, paragraphe 1.b.iii.: Impôts d'autres catégories, à l'exception des droits de douane, perçus pour le compte d'un Etat signataire, à savoir :

- A. Impôt sur les successions ou les donations.
- B. Impôt sur la propriété immobilière.
- C. Taxes sur la valeur ajoutée;
Impôt général indirect pour les Îles Canaries;
Impôt sur les importations et les livraisons de biens aux Îles Canaries;
Impôt sur la production, les services et les importations dans les villes de Ceuta et Melilla.
- D. Impôt sur la vente au détail de certains hydrocarbures;
Taxe sur les primes d'assurance;
Taxe sur la bière;
Taxe sur le vin et les boissons fermentées;
Taxe sur les produits intermédiaires;
Taxe sur les alcools et boissons dérivées;
Taxe sur les hydrocarbures;
Taxe sur les produits du tabac,
Taxe sur l'électricité;
Taxe spéciale sur certains moyens de transport.
- E. Taxe sur les véhicules à moteur.
- F. Impôt sur les transferts de capitaux et les actes juridiques documentés.

Article 2, paragraphe 1.b.iv.: Tout impôt sus-mentionné qui est perçu pour le compte des subdivisions politiques ou des collectivités locales:

- Impôt spécial de la Communauté autonome des Îles Canaries sur les carburants dérivés du pétrole;
- Taxes sur les constructions, installations et travaux.

Annexe B. Autorités compétentes

Le Ministre de l'Economie et des Finances, ou son représentant autorisé, et dans leur domaine de compétence, le Ministre de l'Emploi et de l'Immigration ou le Ministre qui, dans l'avenir, pourrait le remplacer, malgré le fait que, dans la pratique, de telles fonctions peuvent être exercées par la Trésorerie Générale de la Sécurité sociale.

Annexe C. Définition du terme "ressortissant" aux fins de la Convention

1. Toute personne physique de nationalité espagnole.
2. Toute les personnes morales, sociétés ou associations et autres institutions mises en place conformément à la législation espagnole actuelle.